

**Expand Your World...
Study a New Language**



Foreign Language Training

**Affordable, Quality Language
Training Material Available
from the National Audiovisual
Center at the National Technical
Information Service**

Multimedia Courses



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Technology Administration
National Technical Information Service
Springfield, VA 22161 (703) 605-6000



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
National Technical Information Service

5285 Port Royal Road
Springfield, Virginia 22161

Dear Customer,

The foreign language training courses in this catalog have helped thousands of diplomatic and military personnel prepare for living, working and traveling around the world. These training materials are produced by the State Department's National Foreign Affairs Training Center, the Defense Department's Defense Language Institute, the Center for the Advancement of Language Learning, Intelcom, and the Central Intelligence Agency.

These tried and proven language training courses are now available from one source to businessmen, educators, and travelers. Businessmen consistently find they are much more successful when they can speak their counterparts' language. Educators are keenly aware how important learning other languages is to breaking down barriers to creating a global community. Any traveler will tell you that you always get far more out of your visit when you know the local language.

These top quality courses are available to you through the National Audiovisual Center at the National Technical Information Service, the only source officially authorized by the producing agencies to distribute these courses. Only the official agency master tapes are used in our courses, and all our tapes correspond accurately to the accompanying text.

These courses are complete and comprehensive, not altered or condensed in any way. They contain audiocassettes, videotapes, CD-ROM's, and texts for self-instruction or classroom use.

So expand your horizons by learning a new language. As you can see on the next page, the languages we have can take you anywhere in the world.

Sincerely,

Janice Coe
National Audiovisual Center at NTIS

P.S. For those of you in military or aerospace fields, I would like to point out the Multilingual Military Dictionary (7 languages with both NATO and Russian/ex-Warsaw Pact terms) and the Multilingual Space Dictionary (15 languages). See page 20 for details.

Explanation of Terms

This catalog features audio and video self-instructional language training programs produced by the National Foreign Affairs Training Center of the U.S. Department of State, the Defense Language Institute of the U.S. Department of Defense, the Center for the Advancement of Language Learning, and the Central Intelligence Agency. Courses are available from the NTIS' National Audiovisual Center with or without texts. The audiocassette programs are recorded in 2-Track, mono, meaning that material is recorded on both sides of the cassette. Some language courses have words in their titles such as basic, programmatic, and introductory. The following glossary should assist you in selecting the course that will meet your needs:

Active Introduction: A mini-course, covering the first 100-300 hours of training that includes oral exercises. All lessons include short verbal exchanges.

Basic: The courses that present all essential grammar of a spoken language. These courses typically include samples of speech, explanations of basic language structure, and a variety of practical exercises.

FAST (Familiarization and Short-Term Training):

The course is designed to familiarize you with the country, the everyday situations visitors encounter and provides the needed language skills to handle each situation.

Headstart: The course teaches you how to handle everyday situations. The emphasis is on speaking and understanding the language.

Introduction to Pronunciation: Consists only of an introduction to the pronunciation of a language.

Introductory: A mini-course, covering the first 100-300 hours of training. It presents a selection of the most frequently occurring grammatical patterns in a language.

Modular: The course is organized into modules that focus on particular situations or language topics. This allows a certain amount of choice as to what is taught and in what order.

Phonology: A programmed introduction to the most frequently occurring grammatical patterns in the language. The emphasis here is on pronunciation.

Programmed: Presents all the essential grammar of the language and provides aids to self-evaluation. The student sets the pace of the learning process. New material is presented in "frames," one idea at a time.

Programmatic: Similar to a programmed course, but somewhat less material featured in the programmed format.

U.S. Government Proficiency Scale: Assesses linguistic skills in listening, speaking, and reading based on a proficiency scale ranging from Level 0 (essentially no ability in a language) to Level 5 (an educated native speaker of the language). Each level has a plus (+) through 4+, indicating proficiency that substantially exceeds one skill level but does not fully meet the next level.

Contents

Explanation of Terms	1
Amharic	2
Arabic	2
Armenian	4
Bulgarian	4
Cambodian	4
Chinese	5
Chinyanja	6
Czech	6
English	7
Finnish	7
French	8
Fula	9
German	9
Greek	10
Hausa	11
Hebrew	11
Hungarian	11
Igbo	11
Italian	12
Japanese	12
Kirundi	13
Kituba	13
Korean	13
Lao	14
Luganda	14
Moré	14
Pilipino	14
Polish	14
Portuguese	15
Russian	15
Serbo-Croatian	15
Shona	16
Sinhalese	16
Spanish	16
Swahili	18
Swedish	18
Thai	18
Turkish	19
Twi	19
Vietnamese	19
Yoruba	19
Multilingual Dictionaries	20

Foreign Language Training

Amharic

Amharic Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Amharic is the official language of Ethiopia used in government, business, government schools, most newspapers, and by educated people. The *Amharic Basic Course* presents lessons in dialogues, drills, exercises, and narratives. It includes samples of speech, explanations of basic language structures, and a variety of practical exercises.

Amharic Basic Course, Units 1-50

26 audiocassettes

Order no.: AV004184AE00CGI With Text: \$300

Order no.: AV004030AE00CGI Without Text: \$240

Order no.: AV004186BB00CGI Text Only: \$70

Amharic Basic Course, Units 51-60 and Reader Glossary

5 audiocassettes

Order no.: AV004190AE00CGI With Text: \$85

Order no.: AV004032AE00CGI Without Text: \$40

Order no.: AV004192BB00CGI Text Only: \$60

Arabic

Arabic is spoken by 1/5 of the world's population and is one of the official languages of the United Nations. It is also becoming increasingly important for trade and industry.

Al-Mumtaaz

Produced by the Federal Language Training Laboratory

This is an award-winning, ten-unit, interactive CD-ROM with almost two hours of high-quality video filmed on location with professional actors in an Arabic-speaking country. Native speakers on CD-quality audio introduce Arabic sounds, basic vocabulary, useful expressions, introductory grammar, script, culture, and history. The program centers around a group of tourists who travel to a fictitious Arab country where they learn basic language skills in 300 engaging and interactive learning exercises including greetings, asking and following directions, reading signs, making telephone calls, ordering food, and carrying out other everyday tasks, all presented within authentic, practical cultural contexts. While it focuses on Modern Standard Arabic, *Al-Mumtaaz* also introduces Levantine, Egyptian, and Arabian dialects. Students can record and compare their pronunciation with that of a native speaker, take part in simulated conversations with *Al-Mumtaaz* characters, and generate and print vocabulary for study. Designed for self-study or classroom use, this program is also useful as a refresher or the front end of a more advanced course. It uses the latest technology to make the user proficient in this important language.

This set of six CD-ROM's was awarded the CINE Golden Eagle, 38th CINDY international (silver) and regional (gold) medals, and National Association of Government Communicators Gold Screen Competition 2d place.

Al-Mumtaaz

6 CD-ROM's, 1997

Order no.: AVA20270CDRMCGI, \$110

Iraqi Dialect Orientation Course (Operation Desert Shield)

Produced by the Defense Language Institute

This course is designed as a supplement to existing Arabic materials; it is anticipated that students of this course will include both non-Modern Standard Arabic speakers and Modern Standard Arabic graduates who are unfamiliar with the Iraqi dialect.

The course consists of 11 lessons: lesson 1 focuses on pronunciation and introduces Iraqi dialect sounds; lessons 2 through 11 are designed around selected topic areas that highlight common situations one might expect to encounter. Topics covered include: greeting, giving information, courtesy phrases and expressions, numbers, time expressions, and the weather.

The learning activities for most lessons are: transliteration, vocabulary, and lessons.

Iraqi Dialect Orientation Course (Operation Desert Shield)

4 audiocassettes, 1 student guide

Order no.: AVA18857AE00CGI, \$72

Levantine Arabic Introduction to Pronunciation

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Levantine Arabic* course consists only of an introduction to the pronunciation of the language. It refers to the dialect of educated Palestinians around Beirut, Lebanon, but is intelligible in most urban areas of Lebanon, Syria, Jordan, and Israel. Since most of the sounds of Levantine Arabic also occur in other Arabic dialects, the course can also be used in the study of those dialects.

Levantine Arabic Introduction to Pronunciation 10 audiocassettes

Order no.: AV004196AE00CGI With Text: \$140

Order no.: AV004034AE00CGI Without Text: \$100

Order no.: AV004198BB00CGI Text Only: \$50

Modern Written Arabic

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Though there is considerable diversity of dialects in spoken Arabic, the written language is fairly standard with the differences falling into historical periods rather than geographical areas. The emphasis in the Modern Written Arabic course is on reading modern printed Arabic. However, before attempting this, it is necessary to learn the Arabic writing system and have reasonably accurate pronunciation. The course provides spoken exercises in Arabic and the printed transcriptions that are essential to achieving mastery of the material.

Foreign Language Training

Modern Written Arabic, Volume 1

4 audiocassettes

Order no.: AV004202AE00CGI With Text: \$280

Order no.: AV004036AE00CGI Without Text: \$220

Order no.: AVA20597BB00CGI Text Only: \$70

Modern Written Arabic, Volume 2

8 audiocassettes

Order no.: AVA01112AE00CGI With Text: \$120

Order no.: AVA01110AE00CGI Without Text: \$64

Order no.: AVA20598BB00CGI Text Only: \$70

Saudi Arabic Basic Course – Urban Hijazi Dialect

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Of the three major dialects in Saudi Arabic – Hijazi, Najidi, and Sharqi – Hijazi is used throughout the country for government and commercial purposes, and has become the most widely understood dialect in the Arabian Peninsula. Even so, there is no “standard” Hijazi dialect, but the basis for the Saudi Arabic Basic Course is “urban” Hijazi, to distinguish it from the Bedouin dialects also native to the region. The aim of the course is “working” proficiency in the language. The course enables you to speak and understand Saudi Arabic speech at a normal rate in a variety of social and business contexts.

Saudi Arabic Basic Course – Urban Hijazi Dialect

15 audiocassettes

Order no.: AV007905AE00CGI With Text: \$220

Order no.: AV007924AE00CGI Without Text: \$160

Order no.: AVA20599BB00CGI Text Only: \$70

Saudi Arabic Headstart

Produced by the Defense Language Institute

This course is designed to help you communicate with Saudis in several basic situations and to enable you to exchange common courtesies that are essential in Arab countries. The course is divided into 8 modules, plus a student guide and a cumulative glossary. Topics discussed are: greetings, introductions, directions, business meetings, inviting people, problems on the road, and shopping.

Each module is divided into two lessons. The learning activities for most modules are: objectives, conversations, notes on conversations, additional vocabulary, speaking exercises, self-evaluation tests, and glossary. Cultural notes include information on the land, the people and their history, the religion, the lifestyle and social customs, things to do and things not to do, your living situation, notes for female dependents, Yemen, and recommended reading.

Saudi Arabic Headstart

15 audiocassettes, 1 cultural notes booklet, 1 student guide, and 1 information sheet covering Arabic numbers, days of the week, and military ranks.

Order no.: AVA18386AE00CGI: \$160

Syrian Arabic Through Video

Produced as a collaborative effort between the Georgetown University Arabic Department and the Center for the Advancement of Language Learning

This unique course enables students to learn Syrian Arabic through authentic video. Filmed mostly in Damascus, the course uses only native speakers of the dialect. Task-based activities on a variety of topics help build listening comprehension skills at the intermediate level (1+ to 2+ on the U.S. government proficiency scale).

The course uses authentic materials and task-based activities to build proficiency, emphasizes listening comprehension, requires only a VCR and an audiocassette player, and is designed for self-study as well as classroom use.

The course is arranged into 10 modules, each with a different topic. The topics include: social encounters and arranging appointments, telephone situations, getting around, bargaining and negotiating, social interaction, and politics and economics.

The complete course comes with a student workbook, teacher's guide and answers, resource book, transcripts, and supplemental materials. The individual components can be purchased separately.

Syrian Arabic (Language Program) Complete Course

Order no.: AVA19721KK00CGI: \$670

Supplemental Materials

Order no.: AVA19714KK00CGI: \$250

Audio/Video Media Package

Order no.: AVA19715KK00CGI: \$210

Printed Materials

Order no.: AVA19716BB00CGI: \$300

Individual Teachers Guide and Answer Key

Order no.: AVA19717BB00CGI: \$70

Transcripts

Order no.: AVA19718BB00CGI: \$90

Resource Guide

Order no.: AVA19719BB00CGI: \$60

Student Workbook

Order no.: AVA19720BB00CGI: \$90

CHARGE YOUR ORDER!

1-800-553-6847

8:00 a.m. to 6:00 p.m., Eastern time. Monday — Friday



Prices Subject to Change

Foreign Language Training

Armenian

Task-Based Approach to Armenian

Produced by Center for the Advancement of Language Learning/Monterey Institute of International Studies

This program of language instruction will take students on a journey that will take them into areas of Armenian culture, history, art, day-to-day life and the forces that drive the very existence of the Armenian people. Language can not be studied in a vacuum. It is the understanding of how and why language is used in relation to the culture that makes acquisition possible. This course is designed to help students develop functional skills in the Armenian language, not just a 'textbook knowledge' of words, grammar features, and memorized dialogues. In order to help the students reach a goal of effective performance, this course incorporates language learning techniques that are directed towards building a confidence in using the language in a natural setting. Some examples of these techniques include the use of real-world tasks, communicative activities, authentic materials, and spiraling of content and structures.

Task-Based Approach to Armenian

7 VHS videocassettes, 2 hrs. each; (8) audiocassettes, 90 min. each; (1) 386-page volume I teacher's guide, structure guides, glossary and resource guides, (1) 374-page volume II teacher's guide, structure guides, grammar guides and special units; (1) 278-page volume III teacher's guides and structure guides; 1996.

Order no.: AVA19941KK00CGI, \$700

Bulgarian

Bulgarian Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Bulgarian Basic Course* assumes no previous knowledge of Bulgarian or any other Slavic language. It uses the Cyrillic alphabet that is taught through side-by-side presentation of English translations and phonetics. The course presents lessons in dialogues, drills, exercises, and English language narration.

Bulgarian Basic Course, Units 1-15

23 audiocassettes

Order no.: AVA17870AE00CGI With Text: \$290

Order no.: AV001502AE00CGI Without Text: \$230

Order no.: AVA18148BB00CGI Text Only: \$70

Bulgarian Basic Course, Units 16-30

11 audiocassettes

Order no.: AVA17871AE00CGI With Text: \$140

Order no.: AV001503AE00CGI Without Text: \$88

Order no.: AVA18149BB00CGI Text Only: \$70

Cambodian

Cambodian Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

This course examines two different Cambodian dialects: Standard Cambodian and the Phnom Penh dialect. Standard Cambodian is the approved speech for public education and mass communications. Of all the Cambodian dialects, it corresponds most closely to the writing system. The Phnom Penh dialect is spoken in the country's capital city. It differs sharply from the Standard Cambodian in pronunciation but is similar in other aspects. Being familiar with both styles of speech will enable students to speak and understand the language better.

This course contains 90 units, arranged in groups of five under a common theme. The first four units of each group are based on dialogues and the fifth unit is based on a narration. The text for units 1-20 is entirely in standard Cambodian. Starting with unit 21, the dialogues are in the Phnom Penh dialect, and the narration is in Standard Cambodian. Each of the 90 units includes: dialogues, drills and vocabulary sections.

Cambodian Basic Course, Units 1-45

19 audiocassettes

Order no.: AV004216AE00CGI With Text: \$210

Order no.: AV004038AE00CGI Without Text: \$152

Order no.: AVA20600BB00CGI Text Only: \$70

Cambodian Basic Course, Units 46-90

29 audiocassettes

Order no.: AV004317AE00CGI With Text: \$290

Order no.: AV004042AE00CGI Without Text: \$232

Order no.: AVA20601BB00CGI Text Only: \$70

Contemporary Cambodian — Introduction

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

This course is designed for beginning students who are interested in studying how to read and speak Cambodian. Each of the 60 lessons contains: dialogues, drills and vocabulary lists. The first 45 lessons cover general topics such as: food, going to the doctor, and transportation.

The remaining 15 lessons cover military topics that are valuable to nonmilitary students because the vocabulary introduced in these lessons will be found in newspapers, magazines, and everyday conversations.

The course text also includes questions to test your comprehension of the recorded dialogues and a comprehensive glossary.

Contemporary Cambodian — Introduction

54 audiocassettes

Order no.: AV004483AE00CGI With Text: \$472

Order no.: AV009826AE00CGI Without Text: \$432

Order no.: AVA20659BB00CGI Text Only: \$70

Contemporary Cambodian — Intermediate

Contemporary Cambodian also includes three intermediate level modules. These modules can be studied in any order. Vocabulary and grammar studied in one module will assist you in the other modules. After completing any module, the time needed per lesson decreases for subsequent modules.

Contemporary Cambodian — The Land and the Economy

The 15 lessons in this module include: the fish industry, the climate, the land, natural resources and the government's role in the economy.

Contemporary Cambodian — The Land and the Economy

14 audiocassettes

Order no.: AV004636AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AV007926AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA20602BB00CGI Text Only: \$70

Contemporary Cambodian — The Social Institutions

The 15 lessons in this module include: the education system, health services for the rich and poor, early Cambodian history, the Buddhist religion, and ancient and modern rites and holidays.

Contemporary Cambodian — The Social Institutions

15 audiocassettes

Order no.: AV004646AE00CGI With Text: \$160

Order no.: AV008623AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AV004653BB00CGI Text Only: \$50

Contemporary Cambodian — Political Institutions

The 16 lessons in this module include: local government, provincial and state government elections, the legislature, and the constitution and laws.

Contemporary Cambodian — Political Institutions

15 audiocassettes

Order no.: AV004624AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AV008621AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA20603BB00CGI Text Only: \$70

Chinese

Cantonese Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Cantonese is the principal language of the Kwangtung province in Southeast China, parts of the Kwangsi province and of Hong Kong and Macao. In addition, Cantonese is spoken by ethnic Chinese in Vietnam, Cambodia, Laos, Singapore and Malaysia. Almost all Americans of Chinese descent in the United States are of Cantonese origin.

This course deals with daily life in Hong Kong and includes samples of speech, explanations of basic language structure, and a variety of practical exercises. Each of the 30 lessons contains: basic conversations, grammar and cultural notes, pattern drills, conversations for listening, and "Say It in Cantonese," that provides English-to-Cantonese practice. Also included with the course are vocabulary checklists and a cumulative glossary.

Cantonese Basic Course, Units 1-15

15 audiocassettes

Order no.: AV004333AE00CGI With Text: \$190

Order no.: AV004044AE00CGI Without Text: \$140

Order no.: AV004410BB00CGI Text Only: \$60

Cantonese Basic Course, Units 16-30

15 audiocassettes

Order no.: AV004414AE00CGI With Text: \$190

Order no.: AV004046AE00CGI Without Text: \$140

Order no.: AV004416BB00CGI Text Only: \$60

Standard Chinese: A Modular Approach

Produced by the National Foreign Affairs Training Center and the Defense Language Institute

The focus of this course is on understanding in practical situations Mandarin Chinese, the official dialect of the People's Republic of China. The material is organized into modules that deal with particular situations or language topics. You select the modules that you want to study in the order that you prefer.

It is recommended that at least the first three modules (Orientation, Biographic Information, and Money) and the resource module be studied to achieve basic proficiency in the language.

In many cases, two of the Standard Chinese modules share the same text and workbooks. Students should order one module with texts and the other module without texts. Modules that share texts are: modules 1 and 2, modules 3 and 4, and modules 5 and 6.

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 1 — Orientation

9 audiocassettes

Order no.: AVA01597AE00CGI With Texts: \$160

Order no.: AVA01596AE00CGI Without Texts: \$72

Order no.: AVA20604BB00CGI Texts Only: \$100

Note: Same text as Module 2.

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 2 — Biographic Information

22 audiocassettes

Order no.: AVA01605AE00CGI With Texts: \$230

Order no.: AVA01598AE00CGI Without Texts: \$150

Order no.: AVA20605BB00CGI Texts Only: \$100

Note: Same text as Module 1.

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 3 — Money

17 audiocassettes

Order no.: AVA01607AE00CGI With Texts: \$220

Order no.: AVA01601AE00CGI Without Texts: \$136

Order no.: AVA20606BB00CGI Texts Only: \$100

Note: Same text as Module 4.

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 4 — Directions

15 audiocassettes

Order no.: AVA01609AE00CGI With Texts: \$210

Order no.: AVA01603AE00CGI Without Texts: \$120

Order no.: AVA20607BB00CGI Texts Only: \$100

Note: Same text as in module 3.

Foreign Language Training

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 5 — Transportation

22 audiocassettes

Order no.: AVA01617AE00CGI With Texts: \$230

Order no.: AVA01611AE00CGI Without Texts: \$150

Order no.: AVA20608BB00CGI Texts Only: \$100

Note: Same text as module 6.

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 6 — Arranging A Meeting

22 audiocassettes

Order no.: AVA01619AE00CGI With Texts: \$230

Order no.: AVA01613AE00CGI Without Texts: \$150

Order no.: AVA20609BB00CGI Texts Only: \$100

Note: Same text as in module 5.

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 7 — Society

10 audiocassettes

Order no.: AVA06109AE00CGI With Text: \$120

Order no.: AVA06107AE00CGI Without Text: \$80

Order no.: AVA20610BB00CGI Texts Only: \$50

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 8 — Traveling in China

10 audiocassettes

Order no.: AVA09995AE00CGI With Text: \$120

Order no.: AVA09994AE00CGI Without Text: \$80

Order no.: AVA20611BB00CGI Text Only: \$50

Standard Chinese: A Modular Approach — Module 9 — Life in China

11 audiocassettes

There is no accompanying texts for this module.

Order no.: AVA10079AE00CGI Without Text: \$88

Standard Chinese: A Modular Approach — Optional Module —Personal Welfare

3 audiocassettes

Order no.: AVA09997AE00CGI With Text: \$75

Order no.: AVA09996AE00CGI Without Text: \$33

Order no.: AVA20612BB00CGI Text Only: \$50

Standard Chinese: A Modular Approach — Optional Module —Hotel, Restaurant, Car, Post Office and Telephone

5 audiocassettes

Order no.: AVA09999AE00CGI With Text: \$80

Order no.: AVA09998AE00CGI Without Text: \$40

Order no.: AVA20613BB00CGI Text Only: \$50

Standard Chinese: A Modular Approach — Optional Module —Marriage, Birth and Death

3 audiocassettes

Order no.: AVA10001AE00CGI With Text: \$70

Order no.: AVA10000AE00CGI Without Text: \$30

Order no.: AVA20614BB00CGI Text Only: \$50

Standard Chinese: A Modular Approach — Resource Modules

9 audiocassettes

Order no.: AVA02286AE00CGI With Text: \$112

Order no.: AVA02284AE00CGI Without Text: \$72

Order no.: AVA20615BB00CGI Text Only: \$50

Chinyanja

Chinyanja Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Chinyanja Basic Course* presents all the essential grammar of the spoken language of Malawi. It is divided into two main parts. The first consists of Units 1-40 and the second of Units 41-63. The first part emphasizes those words and sentences that students are most likely to need during their first few weeks in Malawi. The principal points of grammar are introduced, but they are not treated systematically, and there are few drills. In the second part the materials from Units 1-40 are reintroduced. This time, however, the units are longer, and more attention is given to mastery of the grammatical devices of the language. Each lesson includes dialogues and notes.

Chinyanja Basic Course

15 audiocassettes

Order no.: AV004428AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AV001510AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA20616BB00CGI Text Only: \$70

Czech

Czech FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Czech FAST* course is designed to help students acquire the communications skills necessary to deal with the most common social and everyday situations encountered.

Designed as an 8-week introductory course, the FAST course does not attempt to present a systematic and comprehensive introduction to Czech grammar. Grammar is instead presented in a very elementary form to help gain some understanding of "what is happening."

The course is divided into 12 lessons, plus an introductory lesson. The lessons cover the following topics: introductions, asking directions, public transportation, using the telephone, at a restaurant, shopping, at a hotel, culture, car trouble, at work, car accident, and dealing with servants.

The learning activities for most units are: cultural notes, dialogues, exercises, vocabulary, and language notes.

Czech FAST

12 audiocassettes

Order no.: AVA18658AE00CGI With Text: \$240

Order no.: AVA18659AE00CGI Without Text: \$196

Order no.: AVA18660BB00CGI Text Only: \$60

English

Crossroads Café

The series is the result of collaboration between INTELECOM; the states of California, Florida, Illinois and New York; the U.S. Department of Education; the U.S. Immigration & Naturalization Service; and the U.S. Information Agency.

Crossroads Café is an educational video and print series designed for multi-level ESL/ESOL instruction. The series revolves around a café in a large U.S. city where the lives of six characters come together. Each episode in the series features a language and U.S. culture learning aid. It is the first language course to be presented in this television series format. Two video sidebars are included in each episode: *Culture Clips* and *Word Play* which emphasize U.S. culture and language patterns. *Culture Clips* are available separately. Teachers will also find many ways to use the verbatim transcripts of each video episode, from role playing scenes to creating dialogue exercises.

The course received the Gold Cindy Award, Association of Visual Communicators; Best Distance Learning Program, USDLA; and the Erasmus Bridge Award, The Rotterdam Market. A follow on course, *On Common Ground*, is an anthology of fifteen powerful real-life dramas and closely correlated, multi-level text materials that focus on fundamental concepts in U.S. civics and government.

Crossroads Café Series, Transcripts A & B (1-26)
(26) 30 min. VHS videocassettes, (1) 175-page transcript, and
(1) 170-page transcript
Order no.: AVA20816V0X0CGI, \$1530

Crossroads Café Video/Transcripts Set A (1-13)
(13) 30 min. VHS videos and 175-page transcript
Order no.: AVA20396KK00CGI, \$810

Crossroads Café Transcripts Set A (1-13)
(10) 175-page transcripts
Order no.: AVA20394BB00CGI, \$150

Crossroads Café Video/Transcripts Set B (14-26)
(13) 30 min. VHS videos and 170-page transcript
Order no.: AVA20397KK00CGI, \$810

Crossroads Café Transcripts Set B (14-26)
(10) 170-page transcripts
Order no.: AVA20395BB00CGI, \$150

Culture Clips: A Series
(5) 15 min. VHS videos
Order no.: AVA20775V050CGI, \$225

Culture Clips: Immigration and Citizenship
(1) 15 min. VHS video
Order no.: AVA20776VNB1CGI, \$75

Culture Clips: Job Skills
(1) 15 min. VHS video
Order no.: AVA20777VNB1CGI, \$75

Culture Clips: Community Building
(1) 15 min. VHS video
Order no.: AVA20778VNB1CGI, \$75

Culture Clips: U.S. Culture and Customs
(1) 15 min. VHS video
Order no.: AVA20779VNB1CGI, \$75

Culture Clips: Living in the United States
(1) 15 min. VHS video
Order no.: AVA20780VNB1CGI, \$75

On Common Ground: A Series
(15) 30 min. VHS video, 164-page worktext, 180-page
worktext, 202-page transcript
Order no.: AVA20781V0X0CGI, \$1,043.90

On Common Ground: Series A
(7) 30 min. VHS video, 164-page worktext
Order no.: AVA20782VNB7CGI, \$606.95

On Common Ground: Series B
(8) 30 min. VHS video, 180-page worktext
Order no.: AVA20783VNB8CGI, \$606.95

On Common Ground: Worktext A
(10) 164-page worktexts
Order no.: AVA20784BB00CGI, \$119.50

On Common Ground: Worktext B
(10) 180-page worktexts
Order no.: AVA20785BB00CGI, \$119.50

**On Common Ground Teachers' Resource Book -
Classroom Edition**
(1) 86-page resource book
Order no.: AVA20786BB00CGI, \$24.95

**On Common Ground Teachers' Resource Book -
Distance Learning Edition**
(1) 76-page resource book
Order no.: AVA20787BB00CGI, \$24.95

On Common Ground: Transcripts
(10) 202-page transcripts
Order no.: AVA20788BB00CGI, \$250

Finnish

Finnish Graded Reader

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Finnish Graded Reader* course contains a dialogue, key vocabulary list, and exercises. An alphabetical listing with translations in English is found at the end of the text as well as a concise grammar section. The course contains varied topics of general interest, mostly as interviews and dialogues.

Finnish Graded Reader
14 audiocassettes
Order no.: AV004705AE00CGI With Text: \$165
Order no.: AV004053AE00CGI Without Text: \$112
Order no.: AVA20617BB00CGI Text Only: \$70

Foreign Language Training

Conversational Finnish

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Conversational Finnish* course provides transcripts of the Finnish dialogues with idiomatic English translations plus notes on structural pattern and explanations of essential points of grammar. The course provides a variety of exercises with instructions in English.

Conversational Finnish, Lessons 1-14

15 audiocassettes

Order no.: AVA16615AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AVA16616AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA16617BB00CGI Text Only: \$70

Conversational Finnish Workbook, Lessons 1-14

8 audiocassettes

Order no.: AVA16650AE00CGI With Workbook: \$120

Order no.: AVA16651AE00CGI Without Workbook: \$64

Order no.: AVA20618BB00CGI Text Only: \$70

French

C'est Tres Facile: Survival French (CD-ROM)

Produced by Foreign Language Training Laboratory

C'est Tres Facile, a ten-unit multimedia course videotaped in France is designed to bring students to a survival level of proficiency in the language. Features of the program include student tracking and the ability to print personalized lists of words and phrases. Students can record and play back recordings to compare their pronunciation with that of a native speaker. Students practice listening, reading, and speaking. *C'est Tres Facile* is suitable for a very broad audience of students who need to learn, review or maintain basic French. Based on a story line that begins at a farewell party in Washington, DC, several of *C'est Tres Facile*'s characters begin a friendship that continues throughout a subsequent visit to Paris. *C'est Tres Facile*'s learning activities allow students to interact with a journalist, a restaurant owner, a diplomat, and some of their French relatives. As students increase their mastery they become more involved in the lives of the characters and use their newly acquired French skills to help them get settled in an apartment, find their way around Paris, and even deal with a family's surprise inheritance from a relative. Students learn to order meals, ask and follow directions, register at hotels, scan newspapers and request and give personal information. Although designed for self-study, this course can be used for maintenance or as a refresher.

C'est Tres Facile: Survival French (CD-ROM)

Order no.: AVA20375CDRMCGI: \$140

French Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *French Basic Course* is designed to enable you to reach conversational proficiency. You learn how to control the French sound system by listening to the tapes and repeating each phrase. The 24 units that comprise volumes 1 and 2 present a complete grammatical structure. The dialogues present natural spoken French in a variety of contexts, such as, greeting people, registering at a hotel, getting a train ticket, and shopping. This course is recommended for those who want to acquire a solid base in French grammar and vocabulary.

French Basic Course (Revised), Volume 1, Units 1-6

19 audiocassettes

Order no.: AV008832AE00CGI With Text: \$250

Order no.: AV001319AE00CGI Without Text: \$170

Order no.: AVA20081BB00CGI Text Only, Units 1-12: \$90

French Basic Course (Revised), Volume 1, Units 7-12

29 audiocassettes

Order no.: AV008834AE00CGI With Text: \$330

Order no.: AV001337AE00CGI Without Text: \$250

Note: same text as units 1-6.

French Basic Course (Revised), Volume 2, Units 13-18

29 audiocassettes

Order no.: AV010191AE00CGI With Text: \$350

Order no.: AV001351AE00CGI Without Text: \$270

Order no.: AV005286BB00CGI Text Only, Units 13-24: \$90

French Basic Course (Revised), Volume 2, Units 19-24

24 audiocassettes

Order no.: AV010193AE00CGI With Text: \$240

Order no.: AV001386AE00CGI Without Text: \$192

Note: Same text as units 13-18.

Introduction to French Phonology

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Introduction to French Phonology* course provides additional drills for those who wish to sound like a native speaker of the language. The course may be used beneficially at any stage of learning the language. It is invaluable for those who are already masters of the language but who wish to speak it better.

Introduction to French Phonology

10 audiocassettes

Order no.: AV010187AE00CGI With Text: \$170

Order no.: AV001298AE00CGI Without Text: \$130

Order no.: AV010188BB00CGI Text Only: \$50

CHARGE YOUR ORDER! 1-800-553-6847
8:00 a.m. to 6:00 p.m., Eastern time. Monday — Friday



Prices Subject to Change

French for Belgium Headstart

Produced by the Defense Language Institute

The *French for Belgium Headstart* program emphasizes the customs particular to Belgium. Five modules comprise this course, with 3-4 units per module. Each module has a glossary, with a cumulative glossary provided. The five modules in the program cover making small talk, traveling, eating at a restaurant, shopping and household problems, and emergencies.

French for Belgium Headstart

16 audiocassettes, text, cultural notes

Order no.: AVA11988AE00CGI With Text: \$137

Metropolitan French FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

This course is designed to familiarize you with the situations you are likely to encounter abroad, and to provide you with the language skills you need to cope effectively with those situations. The *Metropolitan French FAST* course is ideal for the long term visitor, student, or permanent resident of France. Forty lessons include finding an apartment; an automobile crisis; calling a doctor; taking the Metro, train and taxi; and ordering in a restaurant. Cultural notes on contemporary French personalities, driving laws, price comparisons for clothes, important telephone numbers for the American visitor, and a glossary of useful words and expressions are included.

Metropolitan French FAST

10 audiocassettes

Order no.: AVA11115AE00CGI With Text: \$150

Order no.: AVA11954AE00CGI Without Text: \$80

Order no.: AVA11956BB00CGI Text Only: \$80

Sub-Saharan French FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Sub-Saharan French FAST* course presents cultural and functional information useful to you in French-speaking areas south of the Sahara desert. The course provides background information, samples of language that you may hear and reproduce, exploration of relevant grammar, supplementary vocabulary, and communicative uses of language for real or simulated purposes. You learn vocabulary and structures for everyday usage. The course is recommended for those seeking a functional knowledge of the language.

The course presents topics including ordering a meal, registering at a hotel, meeting neighbors, asking directions, hiring staff, and getting one's car repaired.

Sub-Saharan French FAST

6 audiocassettes

Order no.: AVA09066AE00CGI With Text: \$130

Order no.: AVA09067AE00CGI Without Text: \$80

Order no.: AVA09069BB00CGI Text Only: \$60

Fula

Fula Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Fula — also known as Fulani, Peul, Poular, Toucouleur, and Fulfulde — is the language of the Fulbe, cattle raising and farming people of Nigeria, Senegal, Mali, Guinea, Cameroon, and Niger. The *Fula Basic Course* consists of forty numbered units, three review units, and a glossary. Each unit includes a dialogue or other basic sentences and variation drills on basic sentences including certain vocabulary. In addition many units also contain grammar notes, drills on the grammar notes, narratives, and questions and topics for discussion.

Fula Basic Course

29 audiocassettes

Order no.: AV005417AE00CGI With Text: \$320

Order no.: AV004057AE00CGI Without Text: \$260

Order no.: AVA20621BB00CGI Text Only: \$70

German

German — A Programmed Introduction

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

German — A Programmed Introduction enables you to learn new sounds, new words and phrases, and new structures. A typical unit is arranged as follows: phonology, comprehension, identification, pronunciation, fluency, application, and participation. The course provides some insight into German customs and language usage.

German — A Programmed Introduction

22 audiocassettes

Order no.: AV005503AE00CGI With Text: \$230

Order no.: AV004063AE00CGI Without Text: \$176

Order no.: AVA20622BB00CGI Text Only: \$70

German Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *German Basic Course* is designed to provide students with a useful knowledge of the structure of the spoken language and with a basic vocabulary to use in both official and social situations. Each unit consists of basic memorized drills, vocabulary drills, pronunciation drills, and conversational practice.

Units 1-12 introduce numbers, present tense of common verbs, gender, pronouns, adjectives, adverbs, and future and past tenses of common verbs.

Units 13-24 include added work in the past tenses, the pluperfect tense, the subjunctive tense, infinitives, conditional tenses, auxiliary verbs, relative pronouns, present and past participles, and additional study of prepositions and conjunctions.

German Basic Course, Units 1-12

25 audiocassettes

Order no.: AV005668AE00CGI With Text: \$250

Order no.: AV004059AE00CGI Without Text: \$200

Order no.: AVA20623BB00CGI Text Only: \$70

Foreign Language Training

German Basic Course, Units 13-24

25 audiocassettes

Order no.: AV005674AE00CGI With Text: \$250

Order no.: AV004061AE00CGI Without Text: \$200

Order no.: AVA20624BB00CGI Text Only: \$70

German FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

This course focuses on developing the necessary language skills needed for everyday situations in German speaking countries such as Austria, Germany, and Switzerland.

The language notes explain the grammar as exemplified in situational dialogues. The cultural notes comment on different customs and cultural aspects of the German-speaking people relating to specific situations.

This course is divided into 10 lessons. Topics covered are: arrival, at the hotel, shopping, getting around, at the restaurant, becoming settled, how to get medical help, telephone calls, invitations, and conversations.

Most of the lessons are divided into multiple parts. The learning activities for most lessons are: cultural notes, dialogues, exercises, vocabulary, additional material, language notes, and narratives.

German FAST

4 audiocassettes

Order no.: AVA19103AE00CGI With Text \$72

Order no.: AVA19104AE00CGI Without Text \$32

Order no.: AVA19105BB00CGI Text Only: \$50

German Headstart

Produced by the Defense Language Institute

The *German Headstart* audio language course teaches you how to handle everyday encounters effectively. The emphasis is on speaking and understanding useful German. Study at your pace. Many tourists, students, and foreign residents of Germany have found German Headstart to be an excellent self-study course.

Modules 1-3 cover German sounds, spelling, geographical and personal names, asking directions, numbers, greetings, courtesy, and ordering meals in a restaurant.

Modules 4-6 cover changing money, buying a train ticket, telling time, taking a taxi, getting a hotel room, and dates.

Modules 7-9 cover postal services, using the telephone, visiting in a German home, and meeting the German military.

German Headstart, Complete Course

14 audiocassettes, texts, guides, cultural notes, glossary,

2 self-evaluation quiz tapes

Order no.: AVA11989AE00CGI Complete Course: \$162

Order no.: AVA12557BB00CGI Text Only: \$60

Also available on videocassette

Note: When buying individual video module sets, the texts must be bought separately.

German Headstart, Complete Course

10 VHS videocassettes, 12 hours and 30 minutes, texts, guides,

cultural notes, glossary

Order no.: AVA12555V0X0CGI Complete Course: \$395

German Headstart, Modules 1-3

3 VHS videocassettes, 3 hours and 53 minutes

Order no.: AVA12546VNB1CGI: \$110

German Headstart, Modules 4-6

3 VHS videocassettes, 4 hours and 11 minutes

Order no.: AVA12548VNB1CGI: \$110

German Headstart, Modules 7-9

3 VHS videocassettes, 2 hours and 25 minutes

Order no.: AVA12550VNB1CGI: \$110

Cultural Orientation Tape for Germany

This videocassette is designed to prepare tourists and residents alike for local customs, and should allay the apprehensions of those going to Germany for the first time. Highlights of major points of interest should help travelers plan their itinerary. The cultural orientation videocassette is included in the complete videocassette course.

Cultural Orientation Tape for Germany

24 minutes, VHS videocassette

Order no.: AVA12552VNB1CGI: \$60

German Headstart, Texts, Guides, Cultural Notes, and Glossary Only

Order no.: AVA12557BB00CGI Text Only: \$60

Greek

Greek Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Greek Basic Course* introduces the modern spoken language to those who wish a working command of contemporary Greek. The Greek represented in this course is a representative of the Kathomilumeni variety that is the "standard" speech of educated Greeks. It is neither entirely colloquial nor strictly formal. In the written materials the Greek alphabet is used from the beginning.

Greek Basic Course, Volume 1

17 audiocassettes

Order no.: AV005697AE00CGI With Text: \$171

Order no.: AV004065AE00CGI Without Text: \$136

Order no.: AV005814BB00CGI Text Only: \$50

Greek Basic Course, Volume 2

19 audiocassettes

Order no.: AV005820AE00CGI With Text: \$190

Order no.: AV004067AE00CGI Without Text: \$152

Order no.: AV005823BB00CGI Text Only: \$50

Greek Basic Course, Volume 3

6 audiocassettes

Order no.: AV005831AE00CGI With Text: \$100

Order no.: AV004069AE00CGI Without Text: \$55

Order no.: AV005885BB00CGI Text Only: \$60

Hausa

Hausa Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Hausa is the major language of the northern region of Nigeria. It is also used widely in commerce and trade in large areas of West Africa. Hausa is generically related to such well-known languages as ancient hieroglyphic Egyptian, Assyro-Babylonian, Hebrew and Arabic, as well as to others less familiar but also of importance, such as Amharic and Somali. The *Hausa Basic Course* teaches the basic phonology and language and provides a good basic vocabulary. Instruction is centered on basic sentences, notes and drills. The recordings include the basic sentences and drills of the units, as well as the supplementary conversations that follow the units.

Hausa Basic Course

15 audiocassettes

Order no.: AVA17872AE00CGI With Text: \$220

Order no.: AV004071AE00CGI Without Text: \$150

Order no.: AVA20625BB00CGI Text Only: \$80

Hebrew

Hebrew Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Hebrew Basic Course* is designed to teach spoken and written modern Hebrew that is the ordinary, informal speech of educated native Israelis. It is not intended as a text for the study of the Old Testament or other Hebrew literature.

The course starts by training students in the sounds and pronunciation of Hebrew. From the start the Hebrew spelling is placed alongside written transcripts designed to help you to listen. Subsequent lessons incorporate guided imitation, repetition, memorization, pattern and response drills, and conversation. Other drills include vocabulary and verb, substitution, substitution-agreement, expansion, transformation, and translation.

Hebrew Basic Course

35 audiocassettes

Order no.: AV006002AE00CGI With Text: \$350

Order no.: AV004073AE00CGI Without Text: \$280

Order no.: AV006004BB00CGI Text Only: \$80

Hungarian

Hungarian Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Hungarian Basic Course* is written to provide students with the basic structure of the spoken language and a vocabulary to make limited practical use of both the spoken and written language while in Hungary. The course is intended to be colloquial, and emphasis is placed on idiomatic use and proper pronunciation of the spoken language. However, it also provides grammatical notes and instructions in the use of the written language. Each unit includes a set of basic sentences, notes to the basic sentences, notes on pronunciation, notes on grammar, transformation drills, variation drills, vocabulary drills, translation drills, response drills, conversation practice, and additional situations that are brief descriptions that promote free conversation.

The *Hungarian Graded Reader* is designed to develop reading ability in Hungarian by using audio material with the text with minimum recourse to translation. The 56 reading selections are arranged to follow students' progression from the beginning through the intermediate stages of reading proficiency. This text will supplement a beginning course in Hungarian or as part of an intermediate course.

Hungarian Basic Course, Units 1-12

24 audiocassettes

Order no.: AV006008AE00CGI With Text: \$240

Order no.: AV004075AE00CGI Without Text: \$192

Order no.: AV006094BB00CGI Text Only: \$60

Hungarian Basic Course, Units 13-24

26 audiocassettes

Order no.: AV006398AE00CGI With Text: \$240

Order no.: AV004077AE00CGI Without Text: \$208

Order no.: AV006400BB00CGI Text Only: \$50

Hungarian Graded Reader

16 audiocassettes

Order no.: AV006412AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AV004079AE00CGI Without Text: \$128

Order no.: AVA20626BB00CGI Text Only: \$70

Igbo

Igbo Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Igbo is based on the speech of two members of the Ezinehite group of Igbo in the Central Owerri Province between the towns of Owerri and Umuahia, Eastern Nigeria. The essential phonological and grammatical structure of Igbo is presented within a small vocabulary. The *Igbo Basic Course* consists of four parts: tone drills; units 1-24 covering dialogues, notes, and drills; units 25-30 covering dialogues and short narratives; and vocabulary. The dialogues are presented in four columns headed pronunciation, structure, spelling and English.

CHARGE YOUR ORDER! 1-800-553-6847
8:00 a.m. to 6:00 p.m., Eastern time. Monday — Friday



Prices Subject to Change

Foreign Language Training

Igbo Basic Course

21 audiocassettes

Order no.: AV008853AE00CGI With Text: \$233

Order no.: AV004081AE00CGI Without Text: \$168

Order no.: AV008855BB00CGI Text Only: \$90

Italian

Italian FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Italian FAST* course is designed as a survival language course with emphasis on developing the necessary language skills to handle the most frequent situations encountered while traveling in Italy.

This course is divided into 2 volumes comprising 30 lessons, plus a preliminary lesson before lesson 1. Topics covered in volume 1 are: at the airport, at the exchange office, at the hotel, going by taxi, getting around, at the embassy, shopping for clothes, and eating out.

Topics covered in volume 2 are: at the office, at the cafe, dining with an Italian family, an invitation, hiring help, talking about a trip, emergency calls, car problems, renting a car/at the gas station, and providing information.

The learning activities for most lessons are: cultural notes, dialogues, exercises, vocabulary, language usage notes, additional vocabulary, and listening comprehension.

Italian FAST

15 audiocassettes

Order no.: AVA19157AE00CGI With Texts: \$210

Order no.: AVA19158AE00CGI Without Texts: \$150

Order no.: AVA19159BB00CGI Texts Only: \$70

Italian Programmatic

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Italian Programmatic* course is designed to introduce you to spoken Italian. It covers virtually the entire sound system of the language and introduces the basic grammatical categories. Although verb forms are for the most part limited to the present tense, a few other forms, including past tense and future tense are also presented and practiced. The vocabulary and structure in this volume prepare one for talking on the telephone, ordering a meal, discussing daily activities, or requesting someone to do something.

Italian Programmatic, Volume 1

23 audiocassettes

Order no.: AV008929AE00CGI With Text: \$280

Order no.: AV008903AE00CGI Without Text: \$220

Order no.: AVA20627BB00CGI Text Only: \$70

Italian Headstart

Produced by the Defense Language Institute

The *Italian Headstart* program consists of one unit on Italian pronunciation and five modules with accompanying audiocassettes. The pronunciation gives you hints on Italian sounds and the Italian writing system. Unit-by-unit objectives for each module are stated at the beginning of the module. Some units contain supplementary vocabulary lists. The last section of each module is an Italian-English glossary included as a separate text.

Topics covered include: getting to know you, traveling, eating at a restaurant, shopping, and using the telephone. Average course time is 30-40 hours.

Italian Headstart

21 audiocassettes, 2 textbooks, glossary, and cultural notes

Order no.: AVA11990AE00CGI Complete Course: \$330

Japanese

Beginning Japanese

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Beginning Japanese* course is concerned only with spoken Japanese in the "standard" dialect of educated inhabitants of Tokyo. Learning to speak the language at normal speed is emphasized since the aim of the course is to teach you to understand and speak the everyday language just as it is spoken by the Japanese.

Beginning Japanese, Part 1

16 audiocassettes

Order no.: AVA17881AE00CGI With Text: \$250

Order no.: AV008887AE00CGI Without Text: \$200

Order no.: AVA20644BB00CGI Text Only: \$60

Beginning Japanese, Part 2

15 audiocassettes

Order no.: AVA17882AE00CGI With Text: \$165

Order no.: AV008889AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA20628BB00CGI Text Only: \$60

Japanese Headstart

Produced by the Defense Language Institute

Japanese Headstart is designed to provide practical language skills and cultural information to make it easier to get around and adjust to life in Japan. The course is self-paced, and most of the modules may be studied in any order.

CHARGE YOUR ORDER!

1-800-553-6847

8:00 a.m. to 6:00 p.m., Eastern time. Monday — Friday



Prices Subject to Change

Eight modules provide instruction in spoken Japanese and are based on recordings of native speakers. Also included are a cultural background module and an optional reading and writing module. Japanese words in this course are written according to the Hepburn system of romanization of Japanese.

The 10 modules include: greetings and introductions, directions, eating out, shopping and repairs, time, and signs and menus (optional).

Each module includes the following sections: module objective, vocabulary, notes, fluency drills, dialogues, a self-evaluation quiz, review and remediation, supplementary self-evaluation quiz, and additional vocabulary.

Japanese Headstart

15 audiocassettes, cumulative glossary, student guide, text for modules 1-5, and text for modules 6-10

Order no.: AVA18390AE00CGI \$160

Kirundi

Kirundi Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Kirundi is the principal language of Burundi. It shares a high degree of mutual intelligibility with Kinyarwanda, the language of Rwanda — considered together the cluster Kirundi-Kinyarwanda ranks third among Bantu languages. The *Kirundi Basic Course* is divided into 30 units, many of which are composed of dialogues, notes, and supplemental vocabulary.

Kirundi Basic Course

19 audiocassettes

Order no.: AV007100AE00CGI With Text: \$240

Order no.: AV004083AE00CGI Without Text: \$175

Order no.: AVA20629BB00CGI Text Only: \$80

Kituba

Kituba Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Kituba, also known as Kikongo ya Leta and Munukutuba, is a vehicular or trade language spoken along the lower reaches of the Congo and its tributaries. The **Kituba Basic Course** consists of a “primer” in the language and five subject-oriented groups of lessons. The primer is intended to introduce the major grammatical structures of the language, to develop in the student an adequate pronunciation, and to present a certain amount of useful vocabulary for a variety of situations. The subject-oriented lessons build on the vocabulary and grammar presented in the primer. Each unit in the primer consists of a short dialogue, variation drills, a vocabulary supplement, grammar notes, and grammar drills. In subsequent units, the dialogue is supplemented with a short narrative. Notes in these units are rare and there are no drills.

Kituba Basic Course

15 audiocassettes

Order no.: AV007325AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AV004085AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA20630BB00CGI Text Only: \$70

Korean

Korean Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Korean Basic Course* teaches the national standard language as spoken by educated Koreans, a form that is understood throughout the country. The Korean orthography (Hangul) is introduced gradually.

Korean Basic Course, Volume 1

18 audiocassettes

Order no.: AV007340AE00CGI With Text: \$245

Order no.: AV004087AE00CGI Without Text: \$185

Order no.: AVA20631BB00CGI Text Only: \$70

Korean Basic Course, Volume 2

16 audiocassettes

Order no.: AV007359AE00CGI With Text: \$220

Order no.: AV004089AE00CGI Without Text: \$160

Order no.: AVA20632BB00CGI Text Only: \$70

Korean Headstart

Produced by the Defense Language Institute

The focus of this course is on speaking and understanding useful Korean. The course is divided into nine units covering the following topics: greetings and instructions, numbers and money, shopping, time and dates, everyday conversations, directions, restaurants and food, transportation, and Hangul (optional).

Each unit is divided into three to four lessons. The learning activities for most units are: conversations, notes on the conversations, exercises, and a self-evaluation quiz.

The average completion time for students who have never studied Korean is 80 to 160 hours. The optional Hangul unit is designed to be studied with an instructor, but it is included with the Korean Headstart package at no additional charge.

Cultural notes include information on: geography, climate, religion and philosophy, names and titles, hospitality and home visits, shopping in Korea, and nightlife.

Korean Headstart

13 audiocassettes, 1 course text with glossary, and 1 cultural notes text

Order no.: AVA18389AE00CGI \$140

Foreign Language Training

Lao

Reading Lao: A Programmed Introduction

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Laotian is basically monosyllabic and tonal, but there has been extensive borrowing from Sanskrit and Pali at different periods in history. Almost all polysyllabic words relating to government, the Court, Buddhism, science, and philosophy are of Sanskrit or Pali origin. The *Reading Lao* course is designed to teach you to read newspaper articles, short stories, technical descriptions of moderate difficulty, literary narratives, political speeches, and other materials of similar difficulty.

Reading Lao: A Programmed Introduction

40 audiocassettes

Order no.: AV007726AE00CGI With Text: \$370

Order no.: AV007784AE00CGI Without Text: \$320

Order no.: AVA20633BB00CGI Text Only: \$70

Luganda

Luganda Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Luganda is a Bantu language that is spoken as a first or as a second language by a large portion of the people of Uganda. This course contains a collection of materials that can be useful in the interaction between teachers and students. The course is divided into a series of lessons, the contents of which vary. Many include dialogs and optional vocabulary. The overall emphasis of this course is on a series of grammatical points that are introduced.

Luganda Basic Course

10 audiocassettes

Order no.: AV007805AE00CGI With Text: \$140

Order no.: AV004093AE00CGI Without Text: \$80

Order no.: AVA20634BB00CGI Text Only: \$70

Moré

Moré Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Moré, the major language of Western Africa, is spoken principally in Upper Volta. The *Moré Basic Course* is divided into three cycles. Cycle one is devoted mainly to socially useful expressions and to general notes on social usage and the major points of grammar. Cycle two concentrates on developing fuller control of the language structure within the context of high frequency situations. Cycle three presents additional materials for comprehension and conversation practice aimed at the consolidation of skills developed in cycle two. Units 1-37 include basic sentences, general notes, and drills. Units 38-48 are organized by topics such as the weather, school, and traveling.

Moré Basic Course

29 audiocassettes

Order no.: AV007821AE00CGI With Text: \$280

Order no.: AV004095AE00CGI Without Text: \$232

Order no.: AVA20635BB00CGI Text Only: \$70

Pilipino

Headstart for the Philippines

Produced by the Defense Language Institute

The focus of this course is on speaking and understanding useful Pilipino. The audio programs use Pilipino, Tagalog, and Filipino interchangeably. The course is divided into five units covering the following topics: getting to know you, getting around, at the restaurant, shopping, and getting help. Each unit is divided into two to three lessons. The learning activities for most units are: conversations, notes on the conversations, exercises, and a self-evaluation quiz. The cultural notes include information on: geography, climate, history, food and restaurants, sightseeing, shopping, and currency.

Headstart for the Philippines

13 audiocassettes, 1 course text with glossary, and 1 cultural notes text

Order no.: AVA18388AE00CGI \$170

Polish

Polish FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Polish FAST* course is designed as a survival language course. The emphasis is on developing the necessary language skills to handle the most frequent situations a visitor would meet with while traveling in Poland. This course is divided into 14 units with grammar exercises following unit 14. Topics covered are: exchanging greetings and introductions, looking for someone at the embassy, getting around on foot, using the telephone, eating out, staying at a hotel, shopping, social life/visiting with the neighbors, making appointments, giving a party, getting around by car, dealing with emergencies, and doing repairs and renovations. Learning activities in most units are: cultural notes, dialogues, exercises and drills, additional vocabulary, and language notes.

Polish FAST

4 audiocassettes

Order no.: AVA19154AE00CGI With Text: \$130

Order no.: AVA19155AE00CGI Without Text: \$80

Order no.: AVA19156BB00CGI Text Only: \$60

Portuguese

Brazilian Portuguese FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

This course is designed to assist students in coping with everyday situations in a Portuguese-speaking country. The cultural orientation of the course is Brazil. The course follows a nine-step approach that includes the following activities: sample dialogs, filling in the blanks, contextual equivalents, additional vocabulary, pronunciation practice, and thought translation.

The 30 lessons cover checking into a hotel, asking directions, answering the phone, being introduced at a party, ordering in a restaurant, buying clothing and shoes at the store, and calling the doctor's office.

Brazilian Portuguese FAST Volumes 1 & 2 16 audiocassettes

Order no.: AVA19197AE00CGI With Text \$185

Order no.: AVA19196AE00CGI Without Text: \$128

Order no.: AVA19198BB00CGI Text Only: \$70

Portuguese Programmatic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

You learn easily from the *Portuguese Programmatic Course* by imitating and repeating the dialogues of natural, everyday conversations recorded on the cassettes by native speakers. A variety of drills and exercises help you develop fluency while guiding you to the correct intonation and pronunciation. At the end of each lesson unit in volume 1 is a brief "culture capsule," — recorded in English — that provides insight into the language usage and customs of Brazilian Portuguese. Volume 2 will extend your vocabulary and facility in more complex dialogues.

Portuguese Programmatic (Revised) Course, Volume 1 23 audiocassettes

Order no.: AVA05757AE00CGI With Text: \$280

Order no.: AVA05756AE00CGI Without Text: \$210

Order no.: AVA10080BB00CGI Text Only: \$80

Portuguese Programmatic Course, Volume 2, Brazilian 22 audiocassettes

Order no.: AVA03377AE00CGI With Text: \$278

Order no.: AVA03378AE00CGI Without Text: \$176

Order no.: AVA03383BB00CGI Text Only: \$80

Portuguese — From Spanish to Portuguese

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Portuguese — From Spanish to Portuguese* course is designed for those who already have a good command of Spanish and want to learn Brazilian Portuguese. It focuses on Portuguese pronunciation, grammar, and vocabulary that have similar, but not always identical counterparts in Spanish.

Portuguese — From Spanish to Portuguese 2 audiocassettes

Order no.: AV008434AE00CGI With Text: \$80

Order no.: AV004113AE00CGI Without Text: \$40

Order no.: AV008435BB00CGI Text Only: \$50

Russian

Khorosho: Introduction to Russian (CD-ROM)

Produced by the Foreign Language Training Lab.

Khorosho integrates video, audio, audio recording and playback, graphics, and text imaginatively into entertaining, interactive exercises that maintain student motivation and heighten retention. This software-only, five-unit CD-ROM program was designed for self-study, but may also be used for maintenance, as a refresher, as the front end of a more advanced course, or as part of a traditional classroom curriculum. *Khorosho* features characters that interact in a variety of practical situations while traveling in Russia. As the characters navigate through a series of plots and subplots, students become familiar with the Cyrillic alphabet and master the sounds of Russian. They learn to greet, make introductions, ask and follow directions, count from 1-20, ask for and provide personal information and name colors, personal belongings and days of the week.

Award(s): Gold Medal, 1994 New York Festivals Multimedia Competition; Silver Medal, 1994 New Media Invision Multimedia Competition; and the Silver Medal, 35th Annual Cinema in Industry Competition.

Khorosho: Introduction to Russian (CD-ROM)

Order no.: AVA20374CDRMCGI: \$100

Serbo-Croatian

Serbo-Croatian Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Serbo-Croatian Basic Course* uses a "standard" form of Serbo-Croatian understood throughout the former Yugoslavia with accepted regional variations in vocabulary and pronunciation. Basic sentences and conversation drills in the text are in both Latin and Cyrillic alphabets. The course is presented in two parts, each containing 25 units. Many of the units contain dialogues, grammar and cultural notes, question-and-answer drills, situational drills, and grammatical drills. The lessons are intended to give beginners a useful oral command of the language and a reading knowledge somewhat broader than their speaking ability.

Serbo-Croatian Basic Course, Units 1-25 22 audiocassettes

Order no.: AV007934AE00CGI With Text: \$230

Order no.: AV004097AE00CGI Without Text: \$176

Order no.: AV007936BB00CGI Text Only: \$70

Foreign Language Training

Serbo-Croatian Basic Course, Units 26-50

24 audiocassettes

Order no.: AV007978AE00CGI With Text: \$290

Order no.: AV004099AE00CGI Without Text: \$220

Order no.: AV008827BB00CGI Text Only: \$80

Shona

Shona Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Shona Basic Course* covers the essential grammar of the spoken language of Zimbabwe. The course is intended as an introduction to Shona by providing students with information on situations in which they are likely to use the language. It also provides systematic practice on all major points of grammar. Shona Basic is divided into 49 units plus a glossary. Most of the units include dialogues, notes, oral reading practice, practice conversations, supplementary vocabulary, and free conversation.

Shona Basic Course

10 audiocassettes

Order no.: AV008840AE00CGI With Text: \$170

Order no.: AV008895AE00CGI Without Text: \$110

Order no.: AV008826BB00CGI Text Only: \$70

Sinhalese

Colloquial Sinhalese

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Colloquial Sinhalese* course features the essential grammar of Sinhalese or Sinhala, the official language of Sri Lanka. The course introduces the colloquial variety of spoken Sinhalese, which is used by all social and educational levels in conversation. It represents primarily a variety spoken by educated speakers of the south-western coastal regions, but dialect differences are sufficiently small for it to be understood anywhere, and students who learn it can quickly adjust to the speech of the other areas. The text is in two parts. The first includes 24 lessons, with conversations, grammars, exercises and review exercises. Part two has twelve additional lessons, a summary of inflected forms, and cumulative English-Sinhalese and Sinhalese-English glossaries. Early lessons make use of romanized transcription, but the Sinhala script is introduced, and after lesson 12 material is in that script.

Colloquial Sinhalese, Volume 1,

Units 1-24 Plus Reviews

21 audiocassettes

Order no.: AVA17883AE00CGI With Text: \$260

Order no.: AV009402AE00CGI Without Text: \$190

Order no.: AVA20021BB00CGI Text Only: \$80

Colloquial Sinhalese, Volume 2,

Units 25-36 Plus Reviews

13 audiocassettes

Order no.: AVA17884AE00CGI With Text: \$150

Order no.: AV009407AE00CGI Without Text: \$104

Order no.: AVA20022BB00CGI Text Only: \$60

Spanish

Exito: Survival Spanish. (CD-ROM)

Produced by the Foreign Language Training Laboratory

This 10-unit multimedia course brings students to a survival level in Spanish in as little as two weeks. Integrates over 240 pedagogical activities that maintain student motivation and heighten student retention. Students practice listening, reading, and speaking. Native-speakers of Spanish interact in a variety of practical situations as students master the sounds of Spanish and learn to order meals, ask and follow directions, register at a hotel, request services, scan newspapers, request and give personal information, give commands, identify objects, and narrate events in the past. Uses internet and world wide web and has online glossary.

Award(s): 1992 Gold Medal, New York Festivals Multimedia Competition; and the Mark of Excellence Award, 1992 International Interactive Communications Society.

Exito: Survival Spanish. (CD-ROM)

Order no.: AVA20376CDRMCGI: \$140

Spanish Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Spanish Basic Course* in Latin American dialect prepares students to function effectively in conversations. Pronunciation, inflection, and intonation are heavily stressed. The text material has accompanying phonetic spellings written in Spanish.

Units 1-15 introduce gender present tense of verbs whose infinitives end in "ar," "er," and "ir," the irregular verbs "estar," "ser," and "haber," adjectives, possessives, present perfect and present progressive forms, and object pronouns.

Units 16-30 present supplemental readings, past tenses, irregular verbs, and reflexive pronouns.

Units 31-45 introduce nominalized verbs and adjectives, numbers, past progressive and present subjunctive verb forms, days of the week, months, and colors.

Units 46-55 drop the phonetic spellings, introduce past, past perfect and present perfect subjunctives, conditional tenses, the passive voices, and noun-forming suffixes.

Spanish Basic Course, Units 1-15

15 audiocassettes

Order no.: AV010147AE00CGI With Text: \$240

Order no.: AV004101AE00CGI Without Text: \$170

Order no.: AV010145BB00CGI Text Only: \$80

Spanish Basic Course, Units 16-30

21 audiocassettes

Order no.: AV008909AE00CGI With Text: \$260

Order no.: AV004103AE00CGI Without Text: \$200

Order no.: AV008109BB00CGI Text Only: \$70

Foreign Language Training

Spanish Basic Course, Units 31-45

16 audiocassettes

Order no.: AV008115AE00CGI With Text: \$260

Order no.: AV004105AE00CGI Without Text: \$180

Order no.: AV008372BB00CGI Text Only: \$90

Spanish Basic Course, Units 46-55

18 audiocassettes

Order no.: AV008416AE00CGI With Text: \$230

Order no.: AV004107AE00CGI Without Text: \$180

Order no.: AVA19587BB00CGI Text Only: \$60

Spanish Programmatic

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Spanish Programmatic in Latin American dialect is intended to lead you to a minimum professionally useful level of proficiency. The course offers five learning modes as follows: introduction, dialogue, grammatical practice, variations, and application. The first 20 units of volume 1 emphasize word and phrase structure. The remaining units expand the vocabulary and further develop verb morphology. At the completion of the course you will have completed work comparable to somewhat more than the first year of college-level Spanish.

Spanish Programmatic, Volume 1

24 audiocassettes

Order no.: AVA09992AE00CGI With Text: \$280

Order no.: AV004109AE00CGI Without Text: \$220

Order no.: AV008562BB00CGI Text Only: \$80

Spanish Programmatic, Volume 2

16 audiocassettes

Order no.: AVA09993AE00CGI With Text: \$240

Order no.: AV004111AE00CGI Without Text: \$170

Order no.: AV008829BB00CGI Text Only: \$80

Spanish FAST

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Spanish FAST in Latin American dialect is a comprehensive, easy-to-use course designed to teach conversational Spanish, with a focus on vocabulary that a traveler or foreigner who has just arrived in a Spanish-speaking country would require. Grammar and vocabulary development are heavily stressed. There are lessons on telephoning and managing a conversation, asking directions, taking public transportation, social conventions, shopping, banking, ordering meals, and hiring household help, including a baby sitter.

Spanish FAST

10 audiocassettes

Order no.: AVA11116AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AVA11408AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA11410BB00CGI Text Only: \$70

Spanish for Latin America Headstart

Produced by the Defense Language Institute

Spanish for Latin America Headstart emphasizes speaking and understanding useful Latin American Spanish. The course teaches you how to communicate effectively with the local residents in situations you are likely to encounter. Module 1 covers "Getting to Know You," Module 2 covers "Getting Around," Module 3 covers "Shopping," and Module 4 covers "Dining Out."

Spanish for Latin America Headstart, Complete Course

15 audiocassettes and textbooks

Order no.: AVA11992AE00CGI Complete Course: \$120

Order no.: AVA12545BB00CGI Text Only: \$60

Also Available on Videocassette

Note: When purchasing individual videocassette modules, the texts must be purchased separately.

Spanish for Latin America Headstart, Complete Course

9 videocassettes and textbook

Order no.: AVA12543V0X0CGI Complete Course: \$375

Spanish for Latin America Headstart, Module 1: Getting To Know You

Includes Unit 1: Greetings and Introductions; Units 2: How long have you been living in Panama?; and Unit 3: Where do you live?

2 Videocassettes, 2 hours and 30 minutes

Order no.: AVA12532VNB2CGI: \$120

Spanish for Latin America Headstart, Module 2: Getting Around

Includes Unit 1: At the train station; Unit 2: Is there a gas station near here?; Unit 3: Is there an auto shop near here?; and Unit 4: Taking a taxi.

2 Videocassettes, 3 hours and 20 minutes

Order no.: AVA12534VNB1CGI: \$80

Spanish for Latin America Headstart, Module 3: Shopping

Includes Unit 1: Buying seafood and other groceries; Unit 2: Buying souvenirs; and Unit 3: At the department store.

2 Videocassettes, 3 hours and 1 minute

Order no.: AVA12536VNB1CGI: \$80

Spanish for Latin America Headstart, Module 4: At the Restaurant

Includes Unit 1: Ordering drinks; and Unit 2: Ordering the meal.

2 Videocassettes, 1 hours and 35 minutes

Order no.: AVA12538VNB1CGI: \$80

CHARGE YOUR ORDER!

1-800-553-6847

8:00 a.m. to 6:00 p.m., Eastern time. Monday — Friday



Prices Subject to Change

Foreign Language Training

Cultural Orientation Tape for Panama

This orientation tape is designed to prepare tourists and residents alike for local customs, and will allay the apprehensions of going to Panama for the first time. Highlights of major points of interest will help travelers plan their itinerary. The Cultural Orientation videocassette is included in the complete videocassette course.

Cultural Orientation Tape for Panama

1 Videocassette, 23 minutes

Order no.: AVA12540VNBICGI: \$60

Spanish for Spain Headstart

Produced by the Defense Language Institute

Spanish for Spain Headstart emphasizes speaking and understanding useful Castilian Spanish. The course teaches you how to communicate effectively with the local residents in situations you are likely to encounter. Module 1 covers "Getting to Know You," Module 2 covers "Getting Around," Module 3 covers "Shopping," and Module 4 covers "Dining Out."

Spanish for Spain Headstart

7 audiocassettes, textbook, cultural note set

Order no.: AVA11991AE00CGI Complete Course: \$150

Survival Spanish

Produced by the Central Intelligence Agency

Survival Spanish is designed to introduce adults with no previous knowledge of the language. The emphasis is on developing language skills needed for survival in a Spanish-speaking country, and is supported by authentic reading materials. The audiocassettes include the presentation of dialogues and vocabulary from the book and a number of listening comprehension activities to be done on assignments.

Survival Spanish

6 audiocassettes

Order no.: AVA17672AE00CGI With Text: \$170

Swahili

Swahili Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Swahili is one of the Bantu languages used both in government and in trade in much of East Africa and around the Congo. A separate course, General Conversation, is intended for those who have completed the *Swahili Basic Course*. It contains reading exercises, additional speech practice, and information on Swahili culture.

Swahili Basic Course

20 audiocassettes

Order no.: AV008633AE00CGI With Text: \$220

Order no.: AV004119AE00CGI Without Text: \$160

Order no.: AV008635BB00CGI Text Only: \$70

Swahili Active Introduction, General Conversation

2 audiocassettes

Order no.: AV010152AE00CGI With Text: \$80

Order no.: AV004115AE00CGI Without Text: \$40

Order no.: AV008615BB00CGI Text Only: \$50

Swahili Active Introduction, Geography

3 audiocassettes

Order no.: AV008627AE00CGI With Text: \$80

Order no.: AV004117AE00CGI Without Text: \$50

Order no.: AVA20636BB00CGI Text Only: \$70

Swedish

Swedish Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Swedish Basic Course* provides all the essential information and vocabulary for learning to speak everyday Swedish. The course takes into account grammatical structures and pronunciation pitfalls that present consistent difficulties for the English speaker. The primary goal of language learning is to communicate with the native speakers in a natural and productive way. The secondary goal is to learn to read and translate Swedish.

Swedish Basic Course

15 audiocassettes

Order no.: AVA08687AE00CGI With Text: \$230

Order no.: AVA08688AE00CGI Without Text: \$170

Order no.: AVA08806BB00CGI Textbook Only: \$70

Thai

Thai Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Thai Basic Course* teaches the national spoken language in the dialect of educated speakers of Bangkok and Central Thailand. It starts with a programmed introduction to Thai phonology to acquaint you with the significant features of the language's sound system. When writing, the Thais use a complex system based on Sanskrit, but in the course a special phonetic transcription is used which will help you read and write more easily.

Thai Basic Course, Volume 1

19 audiocassettes

Order no.: AV008841AE00CGI With Text: \$220

Order no.: AV004123AE00CGI Without Text: \$166

Order no.: AV008821BB00CGI Text Only: \$70

Thai Basic Course, Volume 2

17 audiocassettes

Order no.: AV008842AE00CGI With Text: \$230

Order no.: AV004125AE00CGI Without Text: \$170

Order no.: AV008659BB00CGI Text Only: \$70

Turkish

Turkish Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Turkish Basic Course* is an introduction to spoken Turkish in that it includes the major patterns of simple sentences and vocabulary of about 475 high frequency items. It provides a basis for communicating with Asian Turks as far east as Sinkiang Province in China and as far west as the Tatar regions on the Volga. The course enables students to communicate in all but the most isolated Kurdish villages. Each unit begins with a dialogue between two or more speakers. Many of the units also include variation and lexical drills, questions for discussion, notes, grammar and vocabulary drills, and narratives.

Turkish Basic Course, Units 1-30

14 audiocassettes

Order no.: AV008678AE00CGI With Text: \$170

Order no.: AV004127AE00CGI Without Text: \$112

Order no.: AVA20637BB00CGI Text Only: \$70

Turkish Basic Course, Units 31-50

13 audiocassettes

Order no.: AVA00723AE00CGI With Text: \$160

Order no.: AVA00721AE00CGI Without Text: \$104

Order no.: AVA20638BB00CGI Text Only: \$70

Turkish Headstart

Produced by the Defense Language Institute

This course is designed to help you communicate in situations you are likely to meet with in Turkey. The emphasis of this course is on speaking and understanding Turkish.

The course is divided into 12 modules, with module 12 in two sections, covering the following: cultural notes, greetings, introductions, directions, time and dates, food and drinks, traveling, shopping, talking about yourself, renting an apartment, talking to the kapici or the apartment superintendent, answering the telephone, and emergencies.

The learning activities for most modules are: objectives, vocabulary, notes, fluency drills, dialogues, a self-evaluation quiz, and review and remediation. A cumulative glossary is included after module 12.

Turkish Headstart

Complete Course: 14 audiocassettes, 2 course texts

Order no.: AVA18387AE00CGI, \$114

Twi

Twi Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

Approximately 6 million West Africans, principally those living in southern Ghana, speak Twi. Since it is a tone language and each syllable in a word has its own tone or pitch, the audiocassettes are an indispensable aid in learning the language. The *Twi Basic Course*

indicates tone by using diacritical marks. Unit one of this course consists of 48 drills of pairs of words that are distinguished by tone or consonant and vowel differences that often cause difficulty for speakers of English. Other units include basic dialogues, notes, and drills such as lexical, substitution, question and answer drills, and pattern.

Twi Basic Course

9 audiocassettes

Order no.: AV008685AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AV004129AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA20639BB00CGI Text Only: \$70

Vietnamese

Vietnamese Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The *Vietnamese Basic Course* begins with a guide to pronunciation because Vietnamese is a "tone language" in which the meaning of a word can change when it is pronounced with a different musical pitch or pitch contour.

Vietnamese Basic Course, Volume 1, Guide to Pronunciation, Lessons 1-10

22 audiocassettes

Order no.: AV008691AE00CGI With Text: \$260

Order no.: AV004131AE00CGI Without Text: \$190

Order no.: AVA20640BB00CGI Text Only: \$80

Vietnamese Basic Course, Volume 2, Lessons 11-15

10 audiocassettes

Order no.: AV008734AE00CGI With Text: \$180

Order no.: AV004133AE00CGI Without Text: \$120

Order no.: AVA20641BB00CGI Text Only: \$80

Yoruba

Yoruba Basic Course

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The major language of Western Africa, Yoruba is spoken principally in Nigeria. The *Yoruba Basic Course* is divided into a number of parts. First there are three series of tone drills that concentrate respectively on the tone patterns of short vowels in short utterances, the tone patterns of long or double vowels in short utterances, and the tone patterns of longer utterances. Following the tone drills is a series of 49 lesson units. Of these the first 20 introduce and drill those aspects of the grammar that involve changes in tone and vowel length. Notes and exercises accompany each unit. A series of sentences in the style of a phrase book follows the lesson units. Many of the units include dialogues, notes, exercises, and supplemental material.

Yoruba Basic Course

36 audiocassettes

Order no.: AV008739AE00CGI With Text: \$360

Order no.: AV004135AE00CGI Without Text: \$300

Order no.: AVA20642BB00CGI Text Only: \$70

Foreign Language Training

Yoruba Intermediate Texts

Produced by the National Foreign Affairs Training Center

The Yoruba Intermediate Texts introduce you to the fundamental structure of the Nigerian language.

Yoruba Intermediate Texts

2 audiocassettes

Order no.: AV008755AE00CGI With Text: \$100

Order no.: AV004137AE00CGI Without Text: \$40

Order no.: AVA20643BB00CGI Text Only: \$70

Multilingual Dictionaries

Multilingual Military Dictionary

This dictionary contains about 200,000 items in six (seven) languages (English, French, German, Hungarian, Italian, Russian, and (Spanish)) arranged under about 18,500 English headings. (Not all items are translated into Spanish.) The dictionary includes both NATO and former Warsaw Pact terms and is the equivalent of 28 bilingual dictionaries. Component parts of expressions consisting of several words appear as independent items in the language indexes (important for compound words in German and Hungarian). The dictionary has multiwindow display and works with other applications through the clipboard. The order of languages can be altered at a keystroke, so the user can translate any of the languages to any other of the languages.

Multilingual Military Dictionary

5 double-sided high density 90cm (3.5") diskettes,

(1) 24-page instruction guide, 1998

AVA20656DK05CGI, \$290

Multilingual Space Dictionary

This dictionary contains 2,596 terms in fifteen languages (Arabic, Bulgarian, Chinese, English, French, German, Hindi, Hungarian, Italian, Japanese, Polish, Portuguese, Rumanian, Russian, Spanish, Turkish), a total of almost 39,000 items and the equivalent of 120 bilingual dictionaries. Component parts of expressions consisting of several words appear as independent items in the language indexes (important for compound words in German and Hungarian). The dictionary has multiwindow display and works with other applications through the clipboard. The order of languages can be altered at a keystroke, so the user can translate any of the languages to any other of the languages.

Multilingual Space Dictionary

2 double-sided high density 90cm (3.5") diskettes,

(1) 24-page instruction guide, 1998

AVA20657DK02CGI, \$150

About the National Audiovisual Center

The National Audiovisual Center provides a central outlet for federally produced audio, video, multimedia, computer and print products. It offers more than 9,000 federally produced titles in a wide range of subjects. Besides language materials, our collection includes training materials for business, occupational safety and health, fire and EMS service, and law enforcement. Our holdings also include titles for professional and personal enrichment in history, health, medicine, natural resources, and science.

About NTIS

The National Technical Information Service is the central resource for U.S. government scientific, technical, engineering, and business-related information. The collection also contains similar information from non-U.S. government and from domestic and international nongovernment sources. Each year, NTIS adds more than 100,000 new titles to its collection of approximately 3 million products. The collection includes technical reports, periodicals, databases, computer software, diskettes, CD-ROMs, multimedia, and on-line services.

Service is Our Commitment

Ready to place your order?

It's easy, just call the NTIS Sales Desk toll-free at 1-800-553-NTIS (6847) or call (703) 605-6000.

Have a question about a recent order?

Call our toll-free Customer Service number at 1-888-584-8332 or call (703) 605-6050.

ORDER FORM

NTIS Web Site — <http://www.ntis.gov>

SHIP TO ADDRESS (please print or type)

CUSTOMER MASTER NUMBER (IF KNOWN)		DATE
ATTENTION/NAME		
ORGANIZATION	DIVISION / ROOM NUMBER	
STREET ADDRESS		
CITY	STATE	ZIP CODE
PROVINCE / TERRITORY	INTERNATIONAL POSTAL CODE	
COUNTRY		
PHONE NUMBER ()	FAX NUMBER ()	
CONTACT NAME	INTERNET E-MAIL ADDRESS	

ORDER BY PHONE (ELIMINATE MAIL TIME)

8:00 a.m. - 6:00 p.m. Eastern Time, M - F.
Sales Desk: 1-800-553-NTIS (6847) or (703) 605-6000
TDD: (703) 487-4639 (8:30 a.m. - 5:00 p.m.)

CUSTOMER SERVICE

1-888-584-8332 or (703) 605-6050

ORDER BY FAX — 24 hours/7 days a week:

(703) 605-6900. To verify receipt of fax call:
(703) 605-6090, 7:00 a.m. - 5:00 p.m. Eastern Time, M-F.

ORDER BY MAIL

National Technical Information Service
5285 Port Royal Road
Springfield, VA 22161

RUSH SERVICE is available for an additional fee.

Call 1-800-553-6847 or (703) 605-6000.

ORDER VIA E-MAIL — For Internet security when placing your orders via e-mail, register your credit card at NTIS; call (703) 605-6070. Order via E-mail 24 hours a day: orders@ntis.fedworld.gov

BILL ME (U.S., Canada, and Mexico only)

NTIS will gladly bill your order, for an additional fee of \$10.00. A request to be billed must be on a purchase order or company letterhead. An authorizing signature, contact name, and telephone number should be included with this request. Requests may be mailed or faxed.

ALL SALES ARE FINAL — NTIS electronically stores our collection of almost 3 million items and custom-reproduces a single copy specifically for your order. Therefore, NTIS does not accept cancellations, requests for modifications, or returns for credit or refund. All sales are final. If you believe the item you received is defective or if we made an error in filling your order, please contact our Customer Service Department via e-mail at info@ntis.fedworld.gov or by phone at 1-888-584-8332 or (703)605-6050.

METHOD OF PAYMENT (please print or type)

☐ VISA	☐ MasterCard	☐ American Express	☐ Discover
CREDIT CARD NUMBER		EXPIRATION DATE	
CARDHOLDER'S NAME			
☐ NTIS Deposit Account Number:			
☐ Check / Money Order enclosed for \$ (PAYABLE TO NTIS IN U.S. DOLLARS)			

PRODUCT SELECTION (please print or type)

NTIS PRODUCT NUMBER	INTERNAL CUSTOMER ROUTING (OPTIONAL) UP TO 8 CHARACTERS	UNIT PRICE	QUANTITY						INTERNATIONAL AIRMAIL FEES (SEE BELOW)	TOTAL PRICE
			PAPER COPY	MICRO-FICHE	MAGNETIC TAPE *	DISKETTE	CD-ROM	OTHER		
CGI		\$							\$	\$
CGI		\$							\$	\$
CGI		\$							\$	\$
CGI		\$							\$	\$
CGI		\$							\$	\$
CGI		\$							\$	\$

* CIRCLE REQUIREMENTS	3480 CARTRIDGE	1600 BPI	6250 BPI	LABELING		FORMAT	
				STANDARD	NONLABELED	EBCDIC	ASCII

PLEASE NOTE

Unless microfiche or other is specified, paper copy will be sent. Please call the Sales Desk at 1-800-553-NTIS (6847) or (703) 605-6000 for information on multiple copy discounts available for certain documents.

Out-Of-Print Surcharge

A 25% out-of-print surcharge will be added to titles acquired by NTIS more than 3 years prior to the current calendar year.

International Airmail Fees

All regular prepaid orders are shipped "air-to-surface" unless airmail is requested. Airmail service is available for an additional fee. Canada and Mexico add \$4 *per item*. Other countries add \$8 *per item*.

TOTAL	\$
HANDLING FEE PER TOTAL ORDER	\$ 5.00
Outside North America	\$
GRAND TOTAL	\$

Thank you for your order!

Foreign Language Training Multimedia Courses

NTISPR-1002 2/00



Produced by the Federal Government

It's Easy To Place An Order

Sales Desk - Regular service 1-800-553-NTIS (6847)
or (703) 605-6000

Sales Desk - RUSH service (additional fee) 1-800-553-NTIS (6847)
or (703) 605-6000

Fax (703) 605-6900

To verify receipt of a fax (703) 605-6090

TDD (for the hearing impaired) (703) 487-4639

Order Online <http://www.ntis.gov>

Order via E-mail orders@ntis.fedworld.gov
(For internet security when placing your orders via e-mail, you may register your credit card at NTIS.
Simply call (703) 605-6070.)

Order by Mail National Technical Information Service
5285 Port Royal Road
Springfield, VA 22161

Other Assistance

Customer Service Department 1-888-584-8332 or (703) 605-6050

Subscriptions Department 1-800-363-2068 or (703) 605-6060

For help with NTIS deposit accounts (703) 605-6630

For help with invoices (703) 605-6600

Inquiries via E-mail info@ntis.fedworld.gov



**Most orders filled
and delivered to
your door anywhere
in the United States
in 5-7 business days!**

The NTIS Sales Desk is open
8:00 a.m. to 6:00 p.m. Eastern time,
Monday through Friday.



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Technology Administration
National Technical Information Service
5285 Port Royal Rd
Springfield, VA 22161

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use, \$300

Standard Rate
U.S. Postage Paid
NTIS
Permit No. G-15

Route To:

- ☐ Library/Media Center
- ☐ _____
- ☐ _____
- ☐ _____